

Operating Instructions

This appliance is intended for household use only.

Revlon® anti-static IONIC® dryers are designed for safety and performance. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **DO NOT** attempt to defeat this safety feature. **For U.S. residents only:** In the event of immersion, the protective device will not allow the appliance to operate. Periodically check the safety plug to verify that it is in proper working order. Simply place the plug into the outlet and press the TEST button. The appliance should immediately stop. To resume operating the appliance, press the RESET button. In the event the TEST button does not work properly, return the appliance to the manufacturer.

INFRARED HEAT TECHNOLOGY

Infrared heat penetrates directly into the cortex of hair, heating it from the inside out. This helps maintain hair's natural moisture balance to prevent over-drying for faster styling, maximum shine, softness, and control.

IONIC TECHNOLOGY®

Ions have been scientifically proven to eliminate static electricity caused by the styling of hair and quickly help to eliminate frizz.

CERAMIC TECHNOLOGY

Ceramic's infrared heat penetrates hair quickly and evenly from the inside out to prevent hot spots and help dry hair in a fraction of time with superior results.

HELPFUL STYLING TIPS

- Always towel-dry hair to remove excess water.
- Set the dryer at the highest heat and speed settings and circulate the airflow through your hair. **DO NOT** concentrate airflow on any one area for an extended period of time.
- When hair is almost dry, lower heat and speed to style.
- Push the Cold Shot button to set the style with cool air once you've achieved the desired look.
- Store your Revlon® dryer on its practical hanging ring. This will prevent the cord from tangling and wearing prematurely.

CONCENTRATOR ATTACHMENT

By concentrating the airflow, individual sections of the hair can be styled. To attach, simply press concentrator into the air outlet until it snaps into place. To remove, allow the dryer and attachment to cool, then gently pull attachment away from dryer.

VOLUMIZING FINGER DIFFUSER

The Volumizing Finger Diffuser will soften the airflow from the hair dryer. To use, push the diffuser onto the end of the airflow nozzle. Allow diffuser fingers to run gently over the scalp while drying. To clean the diffuser, remove it from the dryer and wash it in warm, soapy water, and rinse. Allow diffuser to dry completely before reattaching to dryer.

REMOVABLE END CAP

- To remove the End Cap, pull it away from the dryer.
- Dust off the End Cap.
- The End Cap may be washed but must be dried completely before returning it to the dryer.
- To replace the End Cap, align the tabs of the End Cap with the slots on the back of the dryer. Push the End Cap onto the dryer.

USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

This appliance is equipped with a thermostat that may cycle OFF or cause the heaters to turn off if the temperature exceeds comfort levels due to partially blocked air inlet or outlet openings. In the event that the appliance stops or releases only cool air during use, turn off the switches and allow the appliance to cool down, at which time the thermostat will automatically reset. During use, **DO NOT** block the air openings. When using this appliance near water (e.g. bathrooms), the use of an electrical outlet protected by a Ground Fault Circuit Interrupter is recommended.

Maintenance

Your appliance is virtually maintenance-free. No lubrication is needed. Keep heated surfaces clean and

free of dust, dirt, and hair spray. If cleaning becomes necessary, unplug the appliance from the power source and wipe the exterior with a damp cloth. If the cord becomes twisted, untwist prior to use.

WARNING: If any malfunction occurs, do not attempt to repair. This appliance has no user-serviceable parts.

STORAGE

When not in use, "unplug it."

Allow appliance to cool and store out of reach of children in a safe, dry location. Never wrap the cord around the appliance because this will cause the cord to wear prematurely and break. Handle cord carefully for longer life and avoid jerking, bending sharply, twisting, or straining cord, especially at plug connections.

Instrucciones de uso

Este artefacto está diseñado para uso exclusivo en el hogar.

Los secadores IONIC® Revlon® están diseñados para dar rendimiento y seguridad. Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Por seguridad, este enchufe podrá introducirse de una sola manera a los tomacorrientes polarizados. Si el enchufe no entra hasta el fondo en los tomacorrientes, dé vuelta el enchufe. Si sigue sin entrar, consulte a un electricista profesional. No intente alterar esta característica de seguridad. **Para residentes de E.U.A. solamente:** En caso de inmersión, el dispositivo protector no permitirá que funcione el artefacto. Verifique periódicamente el enchufe de seguridad para verificar que se encuentre en buenas condiciones de funcionamiento. Simplemente introduzca el enchufe en los tomacorrientes y presione el botón de prueba (TEST). El secador debe detenerse inmediatamente. Para volver a ponerlo en funcionamiento, presione el botón de reposición (RESET). Si el botón de prueba (TEST) no funciona adecuadamente, devuelva el artefacto al fabricante.

TECNOLOGÍA DE CALOR INFRARROJO

Calor infrarrojo penetra directamente en la corteza del cabello calentándolo desde dentro. Esto ayuda a mantener equilibrio de humedad natural del cabello para evitar que se reseque, para estilizar más rápido, máximo brillo, suavidad y control.

TECNOLOGÍA IÓNICA

Los iones han sido científicamente comprobados que eliminan la electricidad estática causada al estilar el cabello rápidamente ayudando a eliminar el frizz.

TECNOLOGÍA CERÁMICA

El calor infrarrojo de la cerámica penetra en el cabello rápido y equitativamente de dentro hacia afuera, para evitar los puntos calientes estilando el cabello en una fracción de tiempo con resultados superiores.

CONSEJOS PARA EL ESTILIZADO USANDO

- Seque el cabello suavemente con una toalla para eliminar el exceso de agua.
- Coloque el secador en la posición más alta de calentamiento y velocidad, y circule el flujo de aire por su cabello. No concentre el flujo de aire sobre una misma área durante un período de tiempo prolongado.
- Cuando el cabello está casi seco, reduzca el calor y la velocidad y comience a modelar el cabello como desee.
- Presione el botón Cold Shot para fijar el peinado con una corriente de aire frío una vez logrado el estilo deseado.
- Guarde su secador Revlon® utilizando el anillo para colgar. Este evita que el cable se enrede y se gaste en forma prematura.

EL CONCENTRADOR COMO ACCESORIO

Para mejores resultados, coloque el concentrador cuando utilice la tecnología iónica. Al concentrarse el flujo de aire, las secciones individuales del cabello se pueden estilizar mejor. Para incorporar el concentrador, simplemente presione el concentrador a la parte de la salida de aire del aparato, hasta que quede en su lugar. Para remover el concentrador, permita que el secador y el accesorio se enfríen, después suavemente quite el secador.

DIFUSOR CON DEDOS PARA DAR VOLUMEN

El difusor con dedos para dar volumen suavizará el flujo de aire del secador de cabello. Para usarlo, empuje el difusor en el extremo de la boquilla de flujo de aire. Haga que los dedos del difusor se deslicen suavemente sobre el cuero cabelludo mientras seca el cabello. Para limpiar el difusor, quite el secador, lávelo en agua tibia jabonosa y enjuáguelo. Deje que el difusor se seque completamente antes de volver a colocarlo en el secador.

TAPA TRASERA REMOVIBLE

- Para quitar la tapa trasera removible, jale hacia afuera del secador.
- Sacuda el polvo de la tapa trasera removible.
- La tapa trasera removible podrá ser lavada pero tendrá que ser secada completamente antes de volver a incrustar en el secador.
- Para re-emplazar la tapa trasera removible, alinee las lengüetillas de la tapa trasera removible con las aberturas de la parte posterior del secador. Presione la tapa trasera removible hacia dentro del secador.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO PARA EL USUARIO

Este artefacto está equipado con un termostato que lo apagará si la temperatura excede el nivel tolerable debido a un bloqueo parcial en las aberturas de entrada o salida de aire. En caso de que el artefacto se detenga durante el uso, apague los interruptores y déjelo enfriar mientras que el termostato responda automáticamente. Durante el uso, NO bloquee las aberturas de aire. Cuando utilice el artefacto cerca del agua (por ejemplo, en los cuartos de baño), se recomienda el uso de un tomacorrientes protegido por un disyuntor.

Mantenimiento

Su artefacto prácticamente no requiere mantenimiento. No necesita lubricación. Mantenga las superficies que se calientan limpias y libres de polvo, suciedad y aerosoles para el cabello. Si es necesario limpiar el artefacto, desenchúfelo de la fuente de energía y limpie el exterior con un trapo húmedo. Si el cable está retorcido, desenredelo antes de usar el artefacto.

ADVERTENCIA: Si el artefacto no funciona bien, no intente repararlo usted mismo. Este artefacto no tiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario.

ALMACENAMIENTO Cuando el artefacto no esté en uso, "desenchúfelo".

Deje que el artefacto se enfríe y guárdelo fuera del alcance de los niños en un lugar seguro y seco. Nunca enrolle el cable alrededor del artefacto, ya que esto puede hacer que el cable se gaste en forma prematura y se rompa. Manipule el cable con cuidado para que dure más y evite tironearlo, doblarlo agudamente, retorcerlo o forzarlo, especialmente donde se conecta con el enchufe.

IONIC TECHNOLOGY®



BEFORE – Large water droplets.
ANTES – Partículas de agua grandes



BEFORE – Rough hair cuticle.
ANTES – Cútilula del cabello aspera

AFTER – Smaller droplets.
DESPUÉS – Partículas de agua pequeñas



AFTER – Soft hair cuticle.
DESPUÉS – Cútilula del cabello suave

REVLON®

(USA)

CERAMIC IONIC® INFRARED HEAT DRYER

SECADOR CERAMIC IONIC® CON CALOR INFRARROJO

Model / Modelo RVDR5105

Important Safety Instructions
Instrucciones de seguridad importantes



Volumizing Finger Diffuser
Difusor con dedos para volumen



Concentrator
Concentrador



The appearance of your appliance may vary from the illustrations above. / La apariencia del artefacto puede variar con relación a las ilustraciones anteriores.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

KEEP AWAY FROM WATER.

DANGER: As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off.

To reduce the risk of death by electric shock:

1. Always "unplug it" immediately after using.
2. **DO NOT** use while bathing.
3. **DO NOT** place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. **DO NOT** use near, place in, or drop into water or other liquid.
5. If an appliance falls into water, "unplug it" immediately. **DO NOT** reach into the water.
6. **DO NOT** use an appliance whose cord has become twisted, bent or otherwise damaged.

WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electrocution, or injury to persons:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in. Turn off the switch and unplug the electrical cord when not in use.
2. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or individuals with certain disabilities.
3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. **DO NOT** use attachments not recommended by the manufacturer.
4. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.

NOTE: Helen of Troy L.P. does not have an authorized service center. However, if this

- appliance is still under warranty, return it to the Helen of Troy Consumer Service Department for replacement.
5. Keep the cord and appliance away from heated surfaces. **DO NOT** pull, twist or wrap the cord around the appliance.
 6. Never use while sleeping.
 7. Never drop or insert any object into any opening.
 8. **DO NOT** use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
 9. Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and other debris.
 10. **DO NOT** direct hot air toward eyes or other heat-sensitive areas.
 11. Attachments (when furnished) may become hot during use. Allow them to cool before handling.
 12. **DO NOT** place appliance on any surface while it is operating.
 13. While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.
 14. **DO NOT** operate this appliance with a voltage converter.
 15. **DO NOT** use an extension cord with this appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar artefactos eléctricos, especialmente en presencia de niños, deben seguirse siempre precauciones de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

MANTÉNGALO ALEJADO DEL AGUA.

PELIGRO: Al igual que en el caso de la mayoría de los artefactos eléctricos, las piezas eléctricas siguen teniendo corriente aunque el interruptor se encuentre apagado.

Para reducir el riesgo de muerte por electrocución:

1. Siempre "desenchufe" el artefacto después de usarlo.

2. **NO** lo use mientras se baña.
3. **NO** lo deje o guarde donde haya riesgo de que se caiga o lo tiren en la bañera o el lavabo.
4. **NO** lo coloque ni deje caer en agua u otro líquido.
5. Si un artefacto se cae al agua, "desenchúfelo" inmediatamente. **NO** meta la mano en el agua para sacarlo.
6. **NO** use un artefacto si se le ha torcido, doblado o dañado de alguna manera el cable eléctrico.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesión a las personas:

1. Nunca debe dejarse desatendido un artefacto cuando está enchufado. Apague el interruptor y desenchufe el cable eléctrico cuando no esté en uso.
2. Es necesaria una cuidadosa supervisión cuando el artefacto es utilizado por niños o discapacitados, o cerca de ellos.
3. Use el artefacto sólo para el fin con el que fue diseñado según se describe en este manual. **NO** use accesorios no recomendados por el fabricante.
4. Nunca utilice este artefacto si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona adecuadamente, o si se ha caído, dañado o sumergido en agua. Devuelva el artefacto a un centro de servicio para que lo revisen y lo reparen.

NOTA: Helen of Troy L.P. no cuenta con un centro de servicio autorizado. Sin embargo, si el artefacto todavía se encuentra bajo garantía, devuélvalo al Departamento de servicio a los consumidores de Helen of Troy para que se lo cambien.

5. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes. **NO** jale, tuerza ni enrolle el cable alrededor del artefacto.
6. Nunca lo use mientras duerme.
7. Nunca introduzca ningún objeto en ninguna abertura.
8. **NO** lo utilice al aire libre o en lugares donde se están usando aerosoles o se está administrando oxígeno.
9. Nunca bloquee las aberturas para aire del artefacto y nunca lo apoye sobre una superficie blanda, como una cama o sillón, donde pueden bloquearse las aberturas para aire. Mantenga las aberturas para aire libres de pelusa, pelo, etc.
10. **NO** dirija el aire caliente hacia los ojos u otras áreas sensibles al calor.
11. Los accesorios (en caso de que se haya suministrado alguno) pueden estar calientes durante el uso. Déjelos enfriar antes de manipularlos.
12. **NO** apoye el artefacto sobre ninguna superficie mientras esté en funcionamiento.

13. Mientras utiliza el artefacto, mantenga el cabello alejado de las entradas de aire.
14. **NO** lo utilice con un conversor de tensión.
15. **NO** utilice este artefacto con una extensión de cable.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Limited 24-Month Warranty

This appliance is warranted against defects in material or workmanship for 24 months from the date of purchase. Any problems arising from misuse, attempts at repair, dropping or extreme wear are not covered by this warranty. The store where the item was purchased is authorized to make an exchange only if the return is made within 30 days from purchase date. For exchanges after 30 days, send the appliance postage paid along with proof of purchase, a note explaining reason for return, and \$6.00 US to cover handling, insurance, and return postage costs to: Helen of Troy L.P., Consumer Service Department, 1 Helen of Troy Plaza, El Paso, Texas 79912 USA. (In US Only: California residents are not required to send \$6.00 US.) Toll-free number 1-800-487-7273.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which may vary depending on where you live.

Garantía limitada de 24 meses

Este artefacto está garantizado contra defectos en materiales o mano de obra durante 24 meses a partir de la fecha de compra. Cualquier problema producido por mal uso, intento de reparación, caídas o desgaste extremo no está cubierto por esta garantía. La tienda donde se compró este artículo está autorizada a efectuar un cambio solo si la devolución se realiza dentro de los 30 días posteriores a la fecha de compra. Para cambios después de los 30 días, envíe el artefacto en franqueo pagado acompañado del comprobante de compra, una nota explicando el motivo de la devolución, y US \$6.00 para cubrir los gastos administrativos, de seguro y envío. Los envíos deben de realizarse a la siguiente dirección: Helen of Troy L.P., Consumer Service Department, 1 Helen of Troy Plaza, El Paso, Texas 79912 USA. (En EE.UU. solamente: Los residentes del estado de California no necesitan enviar los US \$6.00.) Número telefónico sin cargo 1-800-487-7273.

Esta garantía le da derechos legales específicos y podrá tener otros derechos que varían dependiendo del lugar donde vive.



Printed on recycled paper. / Impreso en papel reciclado.

Made in China / Hecho en China
Distributed by / Distribuido por Helen of Troy L.P.
El Paso, Texas 79912 USA

The REVLON® and REVLON LASER BRILLIANCE™ trademarks are used under license from Revlon. / Las marcas REVLON® y REVLON LASER BRILLIANCE™ se utilizan bajo licencia de Revlon.

IONIC® and IONIC TECHNOLOGY® are trademarks of / son marcas registradas de Helen of Troy Limited.

For product information, visit us at / Para información de nuestros productos, visítenos en www.revlonhairtools.com or / o www.revlon.com.

© 2013 Revlon. All rights reserved. / Reservados todos los derechos.

(AW003459) (USA) Printed in China. / Impreso en China.